

Distr.: General 14 February 2013

Russian

Original: English, French and

Russian

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Семьдесят пятая сессия

Женева, 26–28 февраля 2013 года Пункт 2 предварительной повестки дня

Совещание министров: "Введение в действие

евро-азиатской транспортной сети"

## Евро-азиатские транспортные связи

## Второе совещание министров

## Проект совместного заявления о будущем развитии евро-азиатских транспортных связей<sup>1</sup>

Совершено и п $\Pi$ одписано в Женеве 26 февраля 2013 года на английском, французском и русском языках, причем все три оба текста являются аутентичнымимеют силу

Мы, *министры транспорта* или их представители из [НАЗВАНИЯ СТРАН xxx], <del>собравшиеся в Женеве 26 февраля 2013 года,</del>

принимая во внимание возможности для диверсификации маршрутов грузовых перевозок между Европой и Азией и более широкое использование имеющегося и запланированного потенциала наземного транспорта,

сознавая, что развитие эффективных, экономически обоснованных, безопасных и более надежных евро-азиатских наземных транспортных маршрутов может обеспечить альтернативные или дополнительные транспортные соединения с морским транспортом, содействовать существующим и будущим торговым и грузовым потокам между Европой и Азией и облегчить интеграцию национальных экономик в мировую экономику,

признавая важное значение евро-азиатских наземных транспортных маршрутов для облегчения доступа к рынкам, экономическим возможностям и социальным услугам для ряда стран, расположенных вдоль этих маршрутов, включая развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и развивающиеся



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Все поправки к первоначальному документу ECE/TRANS/2013/1 подчеркнуты; удаленные части текста зачеркнуты

страны транзита, таким образом, что это могло бы значительно способствовать экономическому развитию, снижению бедности и повышению стабильности экономических перспектив в этих странах,

внося реальный вклад в десятую годовщину осуществления Алматинской программы действий по сотрудничеству в области транзитных перевозок,

подчеркивая важное значение создания конкурентоспособных условий для наземных перевозок между Европой и Азией и сознавая необходимость увеличения объемов государственных (национальных и международных) и частных инвестиций в развитие транспортной инфраструктуры для повышения эффективности транспортных систем и достижения прогресса в реформировании транспортного сектора, что способствовало бы занятости и экономическому росту,

будучи преисполнены решимости стремясь облегчить международные наземные перевозки и устранить оставшиеся препятствия физического и нефизического характера вдоль евро-азиатских наземных транспортных маршрутов, в ключевых транспортных узлах и перевалочных пунктах, в том числе в морских портах,

учитывая, что основные евро-азиатские железнодорожные и автомобильные транспортные маршруты вместе с рядом приоритетных транспортных инфраструктурных проектов вдоль этих маршрутов были определены экспертами государств-членов, участвующих в реализации проекта EATC, что отражено в заключительном докладе по этапу II этого проекта,

исходя из убеждения в том, что продолжение проекта ЕЭК ООН по евроазиатским транспортным связям послужит дальнейшим стимулом для реализации определенных приоритетных проектов, а также других конкретных результатов, достигнутых на этапах I и II проекта, включая плодотворное сотрудничество и взаимодействие между участвующими государствами — членами ЕЭК ООН,

признавая необходимость рассмотрения и реализации рекомендаций в сфере политики и изучения сохраняющихся препятствий для транспортного сектора наших стран, как это предлагается в заключительном докладе EATC,

одобряем приоритетные евро-азиатские наземные транспортные маршруты, утвержденные на этапе I, и новые маршруты, определенные в рамках проекта EATC на этапе II, а также выражаем волю совместно работать в целях обязуемся стремиться к их реализации посредством таких мер, как:

- а) нацеленность на расширение и стимулирование благоприятных финансовых условий для обеспечения устойчивого и долгосрочного финансирования приоритетных проектов в области транспортной инфраструктуры для интеграции их в среднесрочные и долгосрочные программы инвестиций, принятые на национальном уровне;
- b) поощрение и поддержка координации сотрудничества с другими участвующими государствами-членами, международными организациями и международными финансовыми учреждениями, а также с другими участниками из государственного и частного секторов для обеспечения выделения дополнительных финансовых ресурсов с целью завершения определенных приоритетных проектов;

- с) планомерное и систематическое устранение оставшихся препятствий нефизического характера вдоль евро-азиатских транспортных маршрутов, проходящих через наши страны;
- <u>de</u>) содействие созданию адекватного механизма для обеспечения непрерывного мониторинга и последующей деятельности, а также задействованию наиболее приемлемых средств для использования существующих структур и имеющихся ресурсов ЕЭК ООН; и
- $\underline{e}$ **±**) содействие дальнейшему осуществлению и продолжению проекта EATC на новом этапе III (2013–2017 годы) с четко определенными целями и поддающимися измерению задачами, а также обеспечение необходимых ресурсов для их своевременной реализации.

Мы приглашаем другие страны — члены Организации Объединенных  $H_{\underline{auuu}}$ , желающие участвовать в проекте EATC, присоединиться к этому проекту на новом этапе III (2013—2017 годы).

Мы призываем все заинтересованные стороны и впредь твердо следовать курсу на реализацию рекомендаций, согласованных в контексте EATC.

Мы просим потенциальных доноров рассмотреть возможность оказания поддержки на новом этапе III проекта EATC.